



Ministerstvo dopravy ČR, Praha,  
vedoucí oddělení schvalování vozidel a jejich kontroly v provozu Ing. Jiří Počta;  
TÜV SÜD Auto CZ, Praha,  
DEKRA CZ a.s., Praha,  
úřady obcí s rozšířenou působností;  
smluvní partneři Škoda;  
Škoda Auto Slovensko, Ing. Jaroslav Florek

Vaše značka / Ze dne	Naše značka	Vyřizuje / Telefon	Datum
	28/2018/6095	Ing. Jan Raděj	13.11.2018
		eFax	E-mail
			<a href="mailto:infoline@skoda-auto.cz">infoline@skoda-auto.cz</a>

Změny oproti předchozímu platnému sdělení jsou vyznačeny podtržením tučného písma a kurzívou.

Vzhledem k zákonu 56/2001 Sb., zejména §73, §74 sděluji:

A. Záměnnost jako náhradní díl dle zákona 56/2001 Sb., §73, odst. 7):

1. Karoserie již vyrobených vozidel řady ŠKODA (CITIGO, FABIA, OCTAVIA, RAPID, ROOMSTER, SUPERB, YETI, KAROQ, KODIAQ) nejsou v rámci jednoho typu obecně vzájemně záměnné mezi sebou jako náhradní díl dle zákona 56/2001 Sb., §73, odst. 7).

Důvodem změny je obecně nemožnost zajištění bezproblémové výměny původní karoserie s použitím karoserie jiného vozidla vlivem rozsáhlých možností kombinací výbav obou karoserií s přihlédnutím k bezpečnosti silničního provozu a ochraně životního prostředí takto přestavěného vozidla.

2. V případě požadavku úřadu obce s rozšířenou působností k dokladování karoserie vyrobené ve ŠKODĚ a dodané jako skutečná náhradní karoserie určená pro konkrétní vozidlo (nikoli již použitá z jiného vozidla) dle zákona 56/2001 Sb., §73, odst. 7., je nutné předložit souvisící fakturu a souvisící dodací list vystavené firmou Škoda.

3. Pro vozidla řady ŠKODA FABIA I (první generace) s motory do výkonu 55kW včetně je možná alternativní montáž pneumatik 185/55 R15 81T na ráfcích 6J x 15H2 ET43 a 205/45 R16 83V na ráfcích 6,5J x 16 ET42. Další schválené kombinace ráfků a pneumatik jsou uvedeny v originálním technickém průkazu popř. prohlášení o shodě (COC) konkrétního vozidla a konkrétní schválené typy ráfků jsou uvedeny v katalogu originálního příslušenství ŠKODA. Z technických důvodů nelze obecně použít ráfky z jiných typů vozidel.

4. Pro vozidla řady ŠKODA FABIA I (první generace) s motory o výkonu 74kW a 85kW je možná alternativní montáž pneumatik 185/55 R15 81H na ráfcích 6J x 15H2 ET43 a 205/45 R16 83V na ráfcích 6,5J x 16 ET42. Další schválené kombinace ráfků a pneumatik jsou uvedeny v originálním technickém

ŠKODA AUTO a.s.

Tř. Václava Klementa 869, Mladá Boleslav II, 293 01 Mladá Boleslav, Czech Republic

IČO: 00177041, Městský soud v Praze B 332

T + 420 326 8 – 11 111

Ev. č. / Ev.-Nr. 1538



průkazu popř. prohlášení o shodě (COC) konkrétního vozidla a konkrétní schválené typy ráfků jsou uvedeny v katalogu originálního příslušenství ŠKODA. Z technických důvodů nelze obecně použít ráfky z jiných typů vozidel.

5. Pro vozidla řady ŠKODA FABIA I (první generace) s motorem o výkonu 96kW je možná alternativní montáž pneumatik 185/55 R15 83H na ráfcích 6J x 15H2 ET43. Další schválené kombinace ráfků a pneumatik jsou uvedeny v originálním technickém průkazu popř. prohlášení o shodě (COC) konkrétního vozidla a konkrétní schválené typy ráfků jsou uvedeny v katalogu originálního příslušenství ŠKODA. Z technických důvodů nelze obecně použít ráfky z jiných typů vozidel.

6. Pro vozidla řady ŠKODA OCTAVIA I (první generace) je možná alternativní montáž pneumatik 205/55 R16 91V na ráfcích 6,5J x 16 ET42. Další schválené kombinace ráfků a pneumatik jsou uvedeny v originálním technickém průkazu popř. prohlášení o shodě (COC) konkrétního vozidla a konkrétní schválené typy ráfků jsou uvedeny v katalogu originálního příslušenství ŠKODA. Z technických důvodů nelze obecně použít ráfky z jiných typů vozidel.

7. Pro vozidla řady ŠKODA OCTAVIA II (druhá generace, s výjimkou verzí SCOUT, GREENLINE, GREENTEC) je možná alternativní montáž pneumatik 225/45 R17 91W na ráfcích 7J x 17 ET54 a pneumatik 205/50 R17 93H M+S na ráfcích 6J x 17 ET45 (též se sněhovými řetězy). Další schválené kombinace ráfků a pneumatik jsou uvedeny v originálním technickém průkazu popř. prohlášení o shodě (COC) konkrétního vozidla a konkrétní schválené typy ráfků jsou uvedeny v katalogu originálního příslušenství ŠKODA. Z technických důvodů nelze obecně použít ráfky z jiných typů vozidel.

8. Pro vozidla řady ŠKODA SUPERB II (druhá generace, s výjimkou verzí SCOUT, GREENLINE, GREENTEC) je možná alternativní montáž pneumatik 205/50 R17 93H M+S na ráfcích 6J x 17 ET45 (též se sněhovými řetězy). Další schválené kombinace ráfků a pneumatik jsou uvedeny v originálním technickém průkazu popř. prohlášení o shodě (COC) konkrétního vozidla a konkrétní schválené typy ráfků jsou uvedeny v katalogu originálního příslušenství ŠKODA. Z technických důvodů nelze obecně použít ráfky z jiných typů vozidel.

9. Pro vozidla řady ŠKODA OCTAVIA III (třetí generace, s výjimkou verze RS a Scout) je možná alternativní montáž některých ráfků s jiným zálisem, než je uvedeno v originálním technickém průkazu vydaném firmou ŠKODA. U ráfků 15" lze použít alternativní zális 47 k původnímu zálisu 43. U ráfků 6Jx16" lze použít alternativní zális 50 k původnímu zálisu 48. U ráfků 6Jx17" lze použít alternativní zális 45 k původnímu zálisu 48. Ostatní údaje z daných kombinací pneu a ráfků zůstávají nezměněny. Další schválené kombinace ráfků a pneumatik jsou uvedeny v originálním technickém průkazu popř. prohlášení o shodě (COC) konkrétního vozidla a konkrétní schválené typy ráfků jsou uvedeny v katalogu originálního příslušenství ŠKODA. Z technických důvodů nelze obecně použít ráfky z jiných typů vozidel.

10. Pro vozidla řady ŠKODA OCTAVIA III verze RS (třetí generace) je možná alternativní montáž některých ráfků s jiným zálisem, než je uvedeno v originálním technickém průkazu vydaném firmou ŠKODA. U ráfků 6Jx17" lze použít alternativní zális 45 k původnímu zálisu 48. Ostatní údaje z dané kombinace pneu a ráfků zůstávají nezměněny. Další schválené kombinace ráfků a pneumatik jsou uvedeny v originálním technickém průkazu popř. prohlášení o shodě (COC) konkrétního vozidla a konkrétní schválené typy ráfků jsou uvedeny v katalogu originálního příslušenství ŠKODA. Z technických důvodů nelze obecně použít ráfky z jiných typů vozidel.

11. Pro vozidla řady ŠKODA OCTAVIA COMBI III verze Scout (třetí generace) je možná alternativní montáž pneumatik 225/45 R18 95W na ráfku 7,5J x 18 ET46. Další schválené kombinace ráfků a pneumatik jsou uvedeny v originálním technickém průkazu popř. prohlášení o shodě (COC) konkrétního vozidla a konkrétní schválené typy ráfků jsou uvedeny v katalogu originálního příslušenství ŠKODA. Z technických důvodů nelze obecně použít ráfky z jiných typů vozidel.



12. U vozidel ŠKODA od řady FABIA I je typ vozidla ve VIN uveden na 7. a 8. pozici. CITIGO: AA, FABIA I: 6Y, FABIA II 5J, FABIA III: NJ, OCTAVIA I: 1U, OCTAVIA II: 1Z, OCTAVIA III: 5E nebo NE, RAPID: NH, ROOMSTER: 5J, SUPERB I: 3U, SUPERB II: 3T, SUPERB III: NP, YETI: 5L, KODIAQ NS, KAROQ NU.

13. Pro vozidla řady ŠKODA FABIA III (třetí generace) je možná alternativní montáž kombinace ráfků a pneumatik 6J x 15 ET43 + 195/55 R15 85H M+S; 6J x 15 ET38 + 195/55 R15 85H M+S. Pro ta vozidla řady ŠKODA FABIA III (třetí generace), kde je uveden v technickém průkaze též ráfek velikosti 14", je možná alternativní montáž kombinace ráfků a pneumatik 5J x 14 ET35 + 165/70 R14 85T M+S. Konkrétní schválené typy ráfků jsou uvedeny v katalogu originálního příslušenství ŠKODA. Z technických důvodů nelze obecně použít ráfky z jiných typů vozidel.

14. Pro vozidla řady ŠKODA KODIAQ je možná alternativní montáž kombinace ráfků a pneumatik 8Jx20"ET41 s pneumatikou 235/45 R20 100V. Konkrétní schválené typy ráfků jsou uvedeny v katalogu originálního příslušenství ŠKODA. Na tuto konkrétní kombinaci ráfku a typu vozidla může prodejce ŠKODA vystavit NAVÍC též typový list. Z technických důvodů nelze obecně použít ráfky z jiných typů vozidel.

15. Z pohledu výrobce vozidla není možné použít jiný rozměr pneumatik a disků kromě těch, které jsou uvedeny v technickém průkaze vozidla nebo popsány výše. Typové listy nemá ŠKODA k dispozici (s výjimkou dle bodu 14). V případě individuálního požadavku na dodatečný zápis dalších kombinací ráfků a pneumatik nad rámec údajů v technickém průkaze zákon 56/2001 Sb. nevylučuje užití protokolu technické zkušebny. Technická zkušebna je např. DEKRA CZ <https://dekra.cz/stk-sme-sluzby-pro-motoristy/tuning/>. ŠKODA AUTO nenese odpovědnost za provoz takto individuálně upravených vozidel.

## **B. Přestavby, úpravy.**

1. Motory a bloky motorů s různým typovým označením a jejich emisní systémy vozidel ŠKODA řady CITIGO, FABIA, OCTAVIA, RAPID, ROOMSTER, SUPERB, YETI, KAROQ, KODIAQ a od nich odvozených variant nejsou vzájemně záměnné mezi sebou jako náhradní díl dle zákona 56/2001 Sb., §73, odst. 7) a nelze je vzájemně přestavět.

2. S přestavbou a úpravou vozidel ŠKODA vyrobených z prvovýroby s pravostranným řízením na vozidla s levostranným řízením nesouhlasíme. Vzhledem k množství dílů, kterými se obě provedení liší, není možné tyto díly specifikovat. Vozidla s pravostranným řízením jsou vyráběna např. pro země Spojeného království Velké Británie a Severního Irska, Irsko, Kyperskou republiku, Maltskou republiku, Indii, atd. Výše zmíněným zásahem do konstrukce vozidla by mohly být dotčeny díly mající přímý vliv na pasivní bezpečnost posádky a nemusela by být zaručena správná funkce všech těchto prvků. Servisy ŠKODA nemají k dispozici žádnou technickou instrukci firmy ŠKODA, jak při takové změně postupovat a není tedy možné mj. vyloučit možné budoucí zkratky na instalacích či chybnou aktivaci airbagů. Proto touto úpravou může vzniknout i nebezpečný výrobek ve smyslu zákona o obecné bezpečnosti výrobku a takto upravené vozidlo by mohlo představovat ohrožení bezpečnosti silničního provozu. Seznam vozidel s pravostranným řízením viz internet MD <http://www.mdcz.cz/Dokumenty/Silnicni-doprava/Schvalovani-vozidel/Stanoviska-vyrobcu?returl=/Dokumenty/Silnicni-doprava/Schvalovani-vozidel>.

3. S použitím alternativních kol o rozměru 18" pro vozidla typové řady ŠKODA OCTAVIA II z technického hlediska nesouhlasíme s výjimkou verze RS – 7,5J x 18 ET51 s pneu 225/40 R18 92Y. Konkrétní schválený typ ráfků je uveden v katalogu originálního příslušenství ŠKODA. Katalog originálního příslušenství ŠKODA je k dispozici u smluvních partnerů ŠKODA. Z technických důvodů nelze obecně použít ráfky z jiných typů vozidel.

ŠKODA AUTO a.s.

Tř. Václava Klementa 869, 293 60 Mladá Boleslav, Czech Republic

IČO: 00177041, Městský soud v Praze B 332

T + 420 326 8 – 11 111

Ev. č. / Ev.-Nr. 1538



4. Přestavbu vozidel FELICIA COMBI pro policii na FELICIA COMBI civilní provedení nemáme technicky odzkoušenou, nemůžeme tedy vydat souhlasné stanovisko k této přestavbě a současně sdělit hmotnosti taženého přívěsu za účelem doplnění údajů do TP.

5. Přestavby vozidel ŠKODA vyrobených ve víceúrovňové výrobě (např. vozidla s přepážkou dostavěná firmou MTX s.r.o. Praha nebo i jiné přestavby) nemáme technicky odzkoušené, nemůžeme tedy vydat kladné stanovisko k těmto ani zpětným či jiným přestavbám včetně přestaveb na kategorii M1 osobní a současně sdělit údaje pro doplnění TP. Tyto přestavby musí vlastníci vozidel řešit s finálním výrobcem ve druhém stupni výroby (např. s firmou MTX s.r.o. Praha, <http://www.mtx.cz>, tel. 315671820) nebo s úřady obcí s rozšířenou působností v souladu se zákonem 56/2001 Sb., zejména §74, odst. 4 – protokol zkušební stanice a pověřené zkušebny.

Přestavovatel nebo úpravce je považován za výrobce dle zákonů 102/2001 Sb. a 89/2012 Sb. o odpovědnosti za škodu způsobenou vadou výrobku. ŠKODA nenes odpovědnost za takto dodatečně upravená vozidla.

Vozidla vyrobená ve víceúrovňové výrobě s přepážkou, popř. i s foliemi řady ŠKODA FABIA II, ŠKODA SUPERB II byla vyrobená v prvním stupni výroby v kategorii N1 (pro dopravu nákladu), proto nebyla homologována v tomto stupni výroby v kategorii M1 (osobní). V případě posuzování těchto typů nákladních vozidel vzhledem k technickým požadavkům předpisů pro brzdy vozidla, vnější hluk vozidla, emise škodlivin ve výfukových plynech vozidla nebo prvky aktivní a pasivní bezpečnosti tato vozidla plnila v prvním stupni výroby tyto dílčí technické požadavky i pro kategorii M1.

Vozidla pro ČR s originálním technickým průkazem vystaveným firmou ŠKODA AUTO a.s. ve víceúrovňové výrobě s přepážkou a s foliemi řady ŠKODA FABIA COMBI I, OCTAVIA COMBI I, OCTAVIA COMBI II byla vyrobená v prvním stupni výroby v kategorii M1, tj, vozidla plnila předpisy pro vozidla kategorie M1 pro první stupeň výroby.

Vozidla vyrobená ve víceúrovňové výrobě s přepážkou a s foliemi řady ŠKODA ROOMSTER byla vyrobená v prvním stupni výroby v kategorii N1 (pro dopravu nákladu), proto nebyla homologována v tomto stupni výroby v kategorii M1 (osobní). V případě posuzování tohoto typu nákladního vozidla vzhledem k předpisu ES 92/21 (rozměry a hmotnosti kategorie M1 osobní) by mohlo docházet k překročení maximální technicky přípustné/povolené hmotnosti na nápravu.

S navýšením počtu míst u všech typů a variant nesouhlasíme.

Vozidla vyrobená a schválená z prvovýroby v provedení kategorie N1 nákladní pro ČR mají obecně odlišné složení ve VIN od provedení kategorie M1 osobní (zejména 4. a 6. pozice). Složení nelze specifikovat konkrétněji, liší se od provedení jednotlivých variant a verzí vozidel.

6. Karoserie vozidel řady ŠKODA použité pro elektromobily nelze zpětně použít pro vozidla ŠKODA a naopak.

7. S přestavbou vozidel ŠKODA PRAKTIK kat. N1 dvoulístné (TMBT??5J?????????) na vícemístné provedení nesouhlasíme.

8. Vozidla ŠKODA řady FABIA, OCTAVIA, RAPID, ROOMSTER, SUPERB, YETI, KAROQ, KODIAQ jsou vyvinuta, homologována a schvalována s předepsanými údaji (např. celková hmotnost vozidla, celková hmotnost jízdní soupravy apod.). Tyto údaje jsou vzájemně provázány a jsou uvedeny v např. technických průkazech, na výrobních štítcích, v návodech na obsluhu apod. konkrétního vozidla. Proto nesouhlasíme s upravováním těchto údajů (zvyšovat, snižovat) dle individuálních přání jednotlivých zákazníků. Týká se též nemožnosti tažení přívěsů u některých verzí ŠKODA, např. Monte Carlo, Scout, FABIA RS atd.

ŠKODA AUTO a.s.

Tř. Václava Klementa 869, 293 60 Mladá Boleslav, Czech Republic

IČO: 00177041, Městský soud v Praze B 332

T + 420 326 8 – 11 111

Ev. č. / Ev.-Nr. 1538



Jelikož se jedná o podstatný zásah do již schváleného typu vozidla dle zákona 56/2001 Sb., zejména §73) a předpisů souvisejících, pozbyla by při těchto přestavbách schválení typu pro vozidlo z prvovýroby platnost se všemi důsledky, např. možné potíže s určením náhradních dílů pro konkrétní vozidlo u smluvních partnerů ŠKODA, nemožnost vystavení COC v případě vývozu vozidla, v případě prodeje vozidla možnost uvedení budoucích majitelů v omyl, atd. V případě rozhodnutí úřadu obce s rozšířenou působností o přestavbě vozidla dle bodu C) nemůžeme stanovit rozsah dílů ani nutných zkoušek dle předpisů EHK a směrnic ES, do kterých by měla přestavba dopad.

**9.** Není možné nad rámec tohoto sdělení vydat stanovisko k dodatečným úpravám vozidel starších 10 let k druhé či další přestavbě v minulosti již přestavěnému vozidlu. Důvodem je předpoklad, že tato vozidla většinou spějí ke konci jejich fyzické životnosti a jejich dodatečnými úpravami (nad rámec dat uváděných v technických průkazech nebo nad rámec použití náhradních dílů) není možné obecně zajistit schválený technický stav vozidla vzhledem k bezpečnosti silničního provozu a ochraně životního prostředí, **popř. pro možné potíže s určením náhradních dílů pro konkrétní vozidlo u smluvních partnerů ŠKODA, v případě dalšího prodeje vozidla možnost uvedení budoucích majitelů v omyl, identifikací vozidla atd.**

Úpravy v minulosti již přestavěných vozidel a vozidel starších 10 let doporučujeme jejich vlastníkům řešit individuálně bez dodatečného stanoviska výrobce vozidla s úřadem obce s rozšířenou působností v souladu se zákonem 56/2001 Sb., např. §74, odst. 4). Přestavovatel je považován za výrobce dle zákonů 102/2001 Sb. a 89/2012 Sb. (odpovědnosti za škodu způsobenou vadou výrobku). Firma ŠKODA nenese odpovědnost za takto dodatečně upravená vozidla.

Výše uvedené body částí A) B) týkající se možných záměnností a přestaveb neomezují možnost použití originálních náhradních dílů ŠKODA dle platných dokumentací na příslušné typy nepřestavěných vozidel v příslušné technické části a nelze dle tohoto sdělení právně vymáhat zajištění výměny dílů u smluvních partnerů ŠKODA.

Přestavovatel nebo úpravce je považován za výrobce dle zákonů 102/2001 Sb. o odpovědnosti za škodu způsobenou vadou výrobku. Firma ŠKODA nenes odpovědnost za takto dodatečně upravená vozidla.

#### **C.** Jednotlivé dovozy a vývozy vozidel ŠKODA.

Vzhledem k zákonu 56/2001 Sb. ve znění pozdějších změn a doplňků, zejména §34, §35, odst. 1) a metodickému pokynu MD ČR č.1/2006 (jednotlivý dovoz vozidel ze zahraničí do ČR) a zákona 725/2004 Zb. ve znění pozdějších změn a doplňků, zejména §16 (schválení jednotlivě dovezeného vozidla do SR) ŠKODA sděluje, že:

1. Na ta vozidla ŠKODA řady CITIGO, FABIA, FELICIA, KAROQ, KODIAQ, OCTAVIA, RAPID, ROOMSTER, SUPERB, YETI, která mají z prvovýroby na výrobním (typovém) štítku v motorovém prostoru uvedeno číslo osvědčení o homologaci typu ES, bylo uděleno osvědčení o homologaci typu ES dle směrnice ES 70/156 nebo ES 2007/46 ve znění pozdějších změn a doplňků (CITIGO e13\*2007/46\*1169, FELICIA e11\*93/81\*0011, FELICIA kombi e11\*93/81\*0019, FELICIA FUN e11\*96/79\*0074, FABIA I e11\*98/14\*0123, FABIA II kategorie M1 e11\*2001/116\*0291, FABIA II kategorie N1 e11\*2007/46\*0013, OCTAVIA I kategorie M1 e11\*95/54\*0066, OCTAVIA I kategorie N1 e11\*2007/46\*0011, OCTAVIA II kategorie M1 e11\*2001/116\*0230, OCTAVIA II kategorie N1 e11\*2007/46\*0012, OCTAVIA III kategorie M1 e11\*2007/46\*0243, OCTAVIA III kategorie N1 e11\*2007/46\*0244, RAPID kategorie M1 e11\*2007/46\*0250, RAPID kategorie N1 e11\*2007/46\*0249, ROOMSTER kategorie M1 e11\*2001/116\*0291, ROOMSTER kategorie N1 e11\*2007/46\*0013, SUPERB I e11\*98/14\*0187, SUPERB II kategorie M1 e11\*2001/116\*0326, SUPERB II kategorie N1 e11\*2007/46\*0014, YETI kategorie M1

ŠKODA AUTO a.s.

Tř. Václava Klementa 869, 293 60 Mladá Boleslav, Czech Republic

IČO: 00177041, Městský soud v Praze B 332

T + 420 326 8 – 11 111

Ev. č. / Ev.-Nr. 1538



e11\*2007/46\*0010, YETI kategorie N1 e11\*2007/46\*0034, SUPERB III kategorie M1 e11\*2001/116\*0326, KODIAQ e8\*2007/46\*0249, KAROQ e8\*2007/46\*0272.

Na typy vozidel ŠKODA FAVORIT, FORMAN, PICKUP, Š 105, 120, 130 a starší typy nebylo osvědčení o homologaci typu ES uděleno.

Případné uvedení dalších následných čísel za číslem osvědčení o homologaci typu ES není podstatné vzhledem k zákonu 56/2001 Sb., §34 a §35 a k zákonu 725/2004 Zb.

Pokud není na výrobním (typovém) štítku z prvovýroby (umístěném v motorovém prostoru popř. na B sloupku) vozidel ŠKODA řady ŠKODA řady CITIGO, FABIA, FELICIA, KAROQ, KODIAQ, OCTAVIA, RAPID, ROOMSTER, SUPERB, YETI uvedeno číslo osvědčení o homologaci typu ES, nelze vystavit firmou ŠKODA COC, nelze dodatečně vyrobit tento štítek s číslem osvědčení o homologaci typu ES ani všeobecně potvrdit, že na všechna tato vozidla byla udělena osvědčení o homologaci typu ES. To platí, i když v cizím národním technickém průkaze konkrétního vozidla je uvedeno národní číslo typového schválení shodné s číslem osvědčení o homologaci typu ES (např. rakouské technické průkazy).

Pokud není na výrobním (typovém) štítku vozidel z prvovýroby (umístěném v motorovém prostoru popř. na B sloupku) uveden název výrobce ŠKODA AUTO a.s. s logem firmy ŠKODA nebo ŠKODA AUTOMOBILOVÁ a.s. s logem firmy ŠKODA, nelze dle zákona 56/2001 Sb. vystavit ve ŠKODĚ COC, nelze dodatečně vyrobit výrobní (typový) štítek s číslem osvědčení o homologaci typu ES ani všeobecně potvrdit, že na tato vozidla byla udělena osvědčení o homologaci typu ES nebo potvrdit výpis z technických údajů jednotlivě dováženého vozidla podléhajícího registraci. To platí, i když v cizím národním technickém průkaze konkrétního vozidla by byl uveden výrobce vozidla ŠKODA Auto nebo národní číslo typového schválení shodné s číslem osvědčení o homologaci typu ES.

Některá vozidla ŠKODA řady CITIGO, FABIA, FELICIA, KAROQ, KODIAQ, OCTAVIA, RAPID, ROOMSTER, SUPERB, YETI vyrobená pro země, které nejsou či nebyly členy EU (zejména Ukrajina, Spojené Arabské Emiráty, Saudská Arábie, Omán, Indie, Čína, Turecko a další) a vozidla vyrobená ve víceetapové výrobě mohou mít na výrobním (typovém) štítku uvedeno číslo osvědčení o homologaci typu ES. Důrazně doporučujeme před dovozem nebo vývozem takového vozidla do/z ČR nebo SR ověřit si u výrobce ŠKODA AUTO a.s. skutečnou možnost dodatečného vystavení COC.

2. Pro typy vozidel ŠKODA FELICIA, FAVORIT, FORMAN, PICKUP, Š 105, 120, 130 a starší typy z prvovýroby nelze od výrobce (ŠKODA AUTO a.s.) doložit plnění všech údajů a předpisů EHK OSN a směrnic ES. Z hlediska vyjádření výrobce dle požadavků zákona 56/2001 Sb. ve znění pozdějších změn a doplňků toto odpovídá ve Výpisu z technických údajů vozidla ve všech kolonkách zápisu výrobce „údaj není znám“.

3. Pokud není na výrobním (typovém) štítku z prvovýroby (v motorovém prostoru popř. na B sloupku) vozidel ŠKODA uvedeno číslo osvědčení o homologaci typu ES, nelze všeobecně potvrdit, že tato vozidla z hlediska plnění předpisů EHK OSN a Směrnic ES odpovídající EURO2, a u vozidel vyrobených po datech uvedených v Metodickém pokynu MD ČR č.1/2006, odpovídající EURO3 popř. EURO4 nebo vyšší (emise), splňují požadavky zákona 56/2001 Sb. ve znění pozdějších změn a doplňků, zejména §34, §35.

4. Dovozy vozidel ŠKODA s pravostranným řízením nebo přestavěné z pravostranného řízení nedoporučujeme, viz část C.

5. ŠKODA nemá k dispozici databázi 1. registrace vozidel a přehled typových schválení v jednotlivých zemích prodeje vozidel ŠKODA.

**6.** COC dokument neobsahuje údaje o tažném zařízení (pro vozy kategorie M1 osobní). Tento stav je správný a v souladu se směrnicí EU 2007/46.

ŠKODA AUTO a.s.

Tř. Václava Klementa 869, 293 60 Mladá Boleslav, Czech Republic

IČO: 00177041, Městský soud v Praze B 332

T + 420 326 8 – 11 111

Ev. č. / Ev.-Nr. 1538



**D.** Plnění předpisů EHK a směrnic EHS (ES, EU) vzhledem k zákonu o odpadech (185/2001Sb.).

Vozidla řady ŠKODA 105, 120, 130 a starší neplnila z prvovýroby EURO1, EURO2, EURO3.

Vozidla řady ŠKODA FAVORIT, FORMAN, FAVORIT-PICKUP neplnila z prvovýroby EURO2, EURO3. Pro mechanicky řízený i elektronicky řízený karburátorový systém z prvovýroby nelze doložit plnění emisních limitů EURO1 a vyšší.

Ostatní novější typy, tj. řady FELICIA, OCTAVIA I a FABIA I byly pro ČR vyráběny s emisemi EURO2, popř. vyšším dle pozdějších legislativních požadavků. Pro zahraničí byla a jsou vyráběna vozidla plnicí i nižší emisní limity, než bylo a je legislativně požadováno v ČR.

V případě, že ve „velkém“ technickém průkazu není uvedeno plnění emisních limitů (např. jednotlivé dovozy vozidel ze zahraničí, duplikáty technických průkazů apod., kdy vyplňují technické průkazy přímo dopravní úřady), stejně jako pro vozidla s úředně přiděleným, neúplným VIN nebo kdy je do VIN dodatečně zasahováno, nebo přestavovanou karoserií obecně již nemůžeme u vozidel starších 10 let ověřit plnění emisních limitů z prvovýroby pro účely dodatečného zápisu do technického průkazu (některá data již nejsou k dispozici, tj. pro tato vozidla nejsou údaje známé). V těchto případech doporučujeme vlastníkům těchto vozidel toto řešit s úřady obcí s rozšířenou působností, např. na základě emisních testů u pověřené zkušebny.

Tabulka předpisů EHK a směrnic ES vzhledem k EURO1, EURO2, EURO3 a vyšším viz internet MD ČR <http://www.mdcr.cz/Dokumenty/Silnicni-doprava/Schvalovani-vozidel/Metodiky?returl=/Dokumenty/Silnicni-doprava/Schvalovani-vozidel>

**E.** Umístění VIN raženého náhradní technologií.

Vzhledem k zákonu 56/2001 Sb. a vyhlášce MDS ČR č. 341/2002 Sb., §31, odst. 4 (přestavba silničního vozidla) firma ŠKODA nestanovuje u vozidel ŠKODA jednoznačné místo ani technologii pro dodatečné vyražení VIN (mimo schváleného umístění VIN z prvovýroby).

Pro vozidla typové řady FAVORIT a FELICIA a jejich odvozených variant lze vyrazit náhradní VIN na stojinu krytu pravého tlumiče v motorovém prostoru pod původní VIN, je-li tam místo. Firma ŠKODA nenese odpovědnost za takto dodatečně upravená vozidla.

Některá vozidla ŠKODA, zejména řady FELICIA, OCTAVIA I, FAVORIT, FORMAN a starší mohla mít z prvovýroby opraveno VIN ražené na karoserii (přeražením písmeny X a zároveň vyražením správného VIN na jiné místo v motorovém prostoru). V těchto případech byla oprava VIN zapisována do technického průkazu konkrétního vozidla. Pokud u vozidel, kde je zjištěno opravené - přeražené VIN, není uveden zápis do technického průkazu o opravě VIN, nelze obecně doložit, že tato oprava byla provedena ve firmě ŠKODA (nejsou již k dispozici všechny archivní podklady). Tyto případy musí řešit majitel vozidla přímo s úřadem obce s rozšířenou působností.

**F.** Údaje hmotností na výrobním štítku a v technickém průkazu vozů ŠKODA.

V případě rozdílných údajů hmotností uvedených v TP vozidla vystaveném firmou ŠKODA AUTO a.s. a údajů na výrobním (typovém) štítku vozidel ŠKODA z prvovýroby sdělujeme následující:

ŠKODA AUTO a.s.

Tř. Václava Klementa 869, 293 60 Mladá Boleslav, Czech Republic

IČO: 00177041, Městský soud v Praze B 332

T + 420 326 8 – 11 111

Ev. č. / Ev.-Nr. 1538



1. Tato vozidla byla vyrobená a schválena dle legislativy platné v ČR v době jejich výroby s platnými údaji v TP a na výrobním (typovém) štítku.

a) V TP vystavených firmou ŠKODA je v takovém případě uvedena maximální celková hmotnost rozložená na jednotlivé nápravy.

b) Na výrobním štítku je uvedena maximální technicky přípustná hmotnost na jednotlivé nápravy.

2. Podle provedení výbav (LX, GLX) u vozidel FELICIA a FELICIA COMBI může být pohotovostní a celková hmotnost rozdílná o cca 10 - 20 kg a tlaky náprav cca o 5 - 10 kg.

Výše uvedené může být zohledněno příslušným zápisem ze strany úřadu obce s rozšířenou působností do TP do kolonky „Další záznamy“.

V případech, kdy starší vozidla ŠKODA nemají vystaveny technické průkazy, např. vozidla používaná armádou, policií apod., nemůžeme dodatečně vystavit na tato vozidla technické průkazy ani sdělit data pro jejich dodatečné vystavení.

Od května 2011 nemusí být na výrobních štítcích některých vozidel uveden nepovinný údaj hmotnosti nebrzděného přívěsu. Tento stav je správný, nejedná se o závadu.

#### **G.** Duplikáty výrobních (typových) štítků.

Pro vozidla řady ŠKODA FELICIA a starší typy stejně jako pro vozidla s úředně přiděleným, neúplným VIN nebo kdy je do VIN dodatečně zasahováno, nebo přestavovanou karoserií není již možné vyrobit výrobní (typový) štítek jako náhradní díl (originální výrobní - typový štítek). V případě požadavku na výrobní (typový) štítek pro tyto vozy na základě rozhodnutí úřadu obcí s rozšířenou působností nebo Ministerstva dopravy ČR nesmí individuální výrobce použít pro výrobu polotovaru originálního výrobního štítku ani technologii ŠKODA (razicí zařízení pro vyražení údajů na výrobní štítek) z důvodů rozlišitelnosti tohoto duplikátu od originálních výrobních typových štítků vyrobených ve firmě ŠKODA AUTO a.s. pro vozy z prvovýroby nebo jako skutečný originální náhradní díl. Nemůžeme obecně vyrobit výrobní štítek s daty odlišnými od dat z prvovýroby.

#### **H.** Ostatní.

Vozy Škoda 1000 MB / 1100 MB, r.v. 1964-1965.

- U vozů Škoda byla vždy před rokem výroby 1964 čísla motoru a podvozku (tj. rámu neboli chasis) shodná a byla určující i jako číslo vozu. Karoserie pak měla číslo jiné.

- Od výroby samonosných karoserií se jako hlavní číslo používalo číslo karoserie a k němu bylo přiřazeno číslo motoru.

- 17-místné VIN se začalo používat až od roku 1983.

- U vozů z let 1964-1965 byl ještě použit starší tiskopis technického průkazu, kde není uvedeno pole pro číslo karoserie, ale pouze pro čísla motoru a podvozku (tj. totožná).

- Na hlavním výrobním štítku vozu je uvedeno v kolonce „Výrobní číslo vozidla a motoru“ číslo XXXXXX/Y, což je číslo motoru. Tento stav je správný.

- Výrobní číslo karoserie je vyraženo buď přímo v plechu dělicí stěny motorového prostoru, anebo na kousku plechu navařeném na stěně motorového prostoru, a je přetřeno barvou vozidla.

- Model Škoda 1000 MB / 1100 MB, typové označení 990, (od konce roku 1967 typy 715 a 721) se vyráběl v AZNP Mladá Boleslav v letech 1964-1969.

ŠKODA AUTO a.s.

Tř. Václava Klementa 869, 293 60 Mladá Boleslav, Czech Republic

IČO: 00177041, Městský soud v Praze B 332

T + 420 326 8 - 11 111

Ev. č. / Ev.-Nr. 1538





Vozy Škoda 110 R Coupé, r.v. 1980, model 1980 (08/1979-08/1980), model 1981 (08/1980-12/1980)

- Značení karoserie 505xxxx a A505xxxx je jedno a totéž. Jsou to jen různé varianty zápisu tohoto čísla. Číslo jako takové je vlastní číslo karoserie. Písmeno A před vlastním číslem karoserie pak značí modelový rok 1980, ( B-1981, C-1982 atd.).
- 17-místné VIN se začalo používat až od roku 1983.
- Od druhé poloviny roku 1979 se velký štítek přestěhoval z motorového prostoru na pravý přední podběh v předním zavazadlovém prostoru (přinýtováním na koberec), ale číslo karoserie zůstalo vyražené vzadu u větráku motoru, malý štítek rovněž. Od ledna 1980 se i samotné výrobní číslo přestěhovalo z motorového prostoru na pravý přední podběh v předním zavazadlovém prostoru (vyražením do plechu, nad velkým typovým štítkem). Malý štítek zůstal i nadále v motorovém prostoru.
- Písmeno A (B) se nepsalo při ručním vypisování výrobního čísla do technického průkazu.
- Od počátku výroby měly vozy Š 110 R Coupé v technickém průkazu zapsanou výjimku, že mají číslo karoserie vyražené v motorovém prostoru.
- U vozů z modelového roku 1980 byl ještě použit starší tiskopis technického průkazu, ale zmíněná výjimka „§79 – výrobní číslo karoserie je umístěno v motorovém prostoru“ zůstala v TP dál, minimálně do vyčerpání TP série AG, bez toho aby se ručně nějak škrtila nebo jinak označila jako neplatná.
- Model Škoda 110 R Coupé, typové označení 718 K, se vyráběl v AZNP Mladá Boleslav - pobočný závod Kvasiny, v letech 1970-1980.

Pro vozidla ŠKODA vybavená tažným zařízením z prvovýroby i na vozidla již dříve uvedená do provozu platí dle rozhodnutí MD ČR č. j.1377/2004-150-SCH2 výjimka z vyhlášky MDS č. 341/2002 Sb. ve znění: „Zásuvka tažného zařízení umožňuje odpojení mlhového světla“. Tato výjimka se neuvádí v TP. Schválení se vztahuje na provedení zásuvky tažného zařízení s funkcí odpojení zadní mlhové svítilny tažného vozidla zasunutím zástrčky přípojného vozidla.

ŠKODA AUTO a.s. nemá k dispozici databázi odcizených vozidel nebo databázi havarovaných vozidel v jednotlivých zemích prodeje vozidel ŠKODA.

Přestavby vozidel ŠKODA na alternativní pohony (propan-butan, zemní plyn, bioetanol, elektropohon atd.) musí vlastníci vozidel řešit s úřady obcí s rozšířenou působností v souladu se zákonem 56/2001 Sb., zejména §74, odst. 4), a to včetně umístění dodatečně montovaných nádrží.

Možnost nahrazení náhradního kola sadou na opravu pneumatik: u vozidel ŠKODA řady 105 až 135 a starších z technického hlediska nesouhlasíme s vyjmutím náhradního kola a jeho nahrazením sadou na opravu pneumatik. U vozidel řady ŠKODA FAVORIT, FELICIA, FABIA I, SUPERB I z technického hlediska nedoporučujeme (nejedná se o nesouhlas) vyjmutí náhradního kola a jeho nahrazením sadou na opravu pneumatik.

U vozidel řady ŠKODA CITIGO, FELICIA, FABIA II, FABIA III, OCTAVIA, RAPID, ROOMSTAR, SUPERB II, YETI je možné vyjmout náhradní kolo za podmínky jeho nahrazení originální ŠKODA sadou na opravu pneumatik včetně vyplňovacího, upevňovacího poř. dalších dílů.

Od modelového roku 2010 (ve VIN 10. pozice písmeno A) byla na základě výjimky Ministerstva dopravy některá vozidla vyrobena se sadou na opravu pneumatik, bez náhradního kola a bez indikace defektu. Vzhledem k vyhlášce č. 283/2009 Sb. není výjimka již nutná.

Vyhláška č. 341/2014 Sb. připouští v bodu 5 demontáž ochranné mříže u již provozovaných nákladních vozidel kategorie N1 (nemění se ale přitom kategorie vozidla ani počet míst k sezení). Protože vozidla kategorie N1 byla vyrobena pro dopravu nákladu, nedoporučuji i přes tuto legislativní možnost ochrannou mříž demontovat, a to s ohledem na bezpečnost přepravovaných osob a na bezpečnost silničního provozu.

ŠKODA AUTO a.s.

Tř. Václava Klementa 869, 293 60 Mladá Boleslav, Czech Republic

IČO: 00177041, Městský soud v Praze B 332

T + 420 326 8 – 11 111

Ev. č. / Ev.-Nr. 1538



Nové varianty vozidel ŠKODA mají v originálním technickém průkazu vystaveném firmou ŠKODA AUTO a.s. uvedený typ motoru (např. CDAA), přičemž na motoru příslušného vozidla z prvovýroby je označení třímístné - bez posledního znaku + nepovinně pořadové číslo motoru (např. CDA B23456). Pořadové číslo motoru (zde např. B23456) může začínat kromě číslice i písmenem nebo může písmeno obsahovat na jakékoli pozici. Písmeno v pořadovém čísle nemá vazbu k třímístnému označení typu motoru na bloku motoru.

Tento stav je z technického hlediska výrobce ŠKODA AUTO a.s. správný, odpovídá směrnicím EU a nejedná se o závadu.

V případě důvodných pochybností (krádeže vozidla, podvody, manipulace s označením typu motoru atd.) může typ motoru ve voze ověřit smluvní partner ŠKODA.

Seznam smluvních partnerů viz internet [www.skoda-auto.cz](http://www.skoda-auto.cz).

V některých případech může být do technických průkazů vydaných firmou ŠKODA do kolonky „R“ (barva) tisknut pouze základní odstín barvy, nikoli interní kód barvy spolu s názvem odstínu podle vzorníku barev vydaného v minulosti zkušebnou ÚSMD.

příklad alternativního tisku:

Barva: ŠEDÁ.

namísto stávajícího tisku:

Barva: 8E8E, LA7W, STRÍBRNÁ METALÍZA.

příklad tisku barvy:

Barva vozidla: 4K4K, BÉŽOVÁ CAPUCCINO.

Tisk názvu barvy do technického průkazu: ŽLUTÁ

příklad tisku barvy:

Barva vozidla: 4K1Z, vozidlo barvy BÉŽOVÁ CAPUCCINO s barvou střechy ČERNÁ.

Tisk názvu barvy do technického průkazu: ŽLUTÁ / ČERNÁ.

Tento stav je správný, shodný s údaji COC dokumentu a plně odpovídá požadavkům směrnice ES 2007/46, příloha IX, která požaduje uvedení pouze základních odstínů bílá, žlutá, oranžová, červená, fialová, modrá, zelená, šedá, hnědá nebo černá.

Konkrétní ŠKODA interní kód a ŠKODA interní označení barvy pro konkrétní vozidlo může žadatel zjistit u smluvního servisu ŠKODA.

Vozidla řady ŠKODA RAPID mohou být z prvovýroby vybavena předními halogenovými světlomety nebo alternativně předními světlomety s výbojkovým zdrojem světla kategorie D5S bez automatického korektoru sklonu světlometů a bez omývačů světlometů. Tento stav je správný, je v souladu se směrnicí ES 2007/46 i českou legislativou.



### **I.** Objem palivových nádrží vozidel ŠKODA.

Objem palivové nádrže je uveden v návodu na obsluhu vozidla. Při tankování paliva musí být dodržen postup uvedený v návodu k obsluze vozidla. V opačném případě může dojít k plnění objemu bezpečnostního prostoru nádrže (odvzdušňovacích komor a nalévacího hrdla). Objemy bezpečnostního prostoru nádrže (odvzdušňovacích komor a nalévacího hrdla) činí navíc až 22 litrů ke jmenovitému objemu nádrže.

### **J.** Použití dílů pro jednotlivě vyrobená silniční vozidla.

Podmínky schvalování technické způsobilosti jednotlivě vyrobeného silničního vozidla definuje v ČR zákon 56/2001Sb., zejména §29 - §33 ve znění pozdějších změn a doplňků, v SR zákon 725/2004 Z.z., zejména §14 ve znění pozdějších změn a doplňků. Zde jsou i definovány podmínky schválení technické způsobilosti a registrace jednotlivě vyrobeného silničního vozidla.

Z podmínek tohoto zákona plyne, že není vyžadováno stanovisko jednotlivých výrobců dílů, ze kterých je individuálně stavěné vozidlo vyráběno, ale že je nutný mimo jiné technický protokol vydaný zkušební stanicí.

Použití produktů firmy ŠKODA ke schvalování technické způsobilosti jednotlivě vyrobeného silničního vozidla jednoznačně nedoporučujeme. Důvodem je skutečnost, že současně vyráběná vozidla jsou velice složité výrobky, vyvíjené a konstruované pro různé a často velmi specifické podmínky provozu lišící se dle konkrétních regionů určení.

Pouhým složením dílů nebo přestavbou již existujících současně vyráběných vozidel nelze v amatérských podmínkách dosáhnout uspokojivé kvality výsledného produktu vzhledem k bezpečnosti silničního provozu a možnému ohrožení životního prostředí, čímž zcela reálně vzniká možnost amatérské výroby nebezpečného výrobku se všemi právními důsledky pro stavitele a provozovatele tohoto výrobku.

Nemůžeme zajistit nebo garantovat v naší servisní síti jakýkoliv servis těchto vozidel a použití originálních dílů a originálního příslušenství ŠKODA, právě z důvodů neznámého použití a kombinace dílů a výrobních technologií.

Nemůžeme také souhlasit s použitím naší palubní literatury – návodů na obsluhu vozidla, servisních knížek, dílenských příruček, označení VIN apod. Využitím těchto dokumentů by zákazník mohl nabýt dojem, že se jedná o plnohodnotné sériově vyráběné vozidlo. Pokud bude osoba, která provádí stavbu vozidla, vystupovat jako výrobce tohoto vozidla, pak nelze využívat označení ŠKODA ani CITIGO, FELICIA, FABIA, OCTAVIA, RAPID, ROOMSTER, SUPERB, YETI, KAROQ, KODIAQ či označení jiných modelů vozů Škoda.

Pro vystavení jakýchkoli protokolů pro takto či obdobně vyráběná vozidla nemůžeme souhlasit s využitím jakýchkoli podkladů schvalovací dokumentace vozů ŠKODA a jejich konstrukčních či technických celků.

Vzhledem k možným důsledkům amatérské výroby vozidel či přestavby vozidel s využitím našich dílů pro námi vyráběná vozidla je současně informováno tímto stanoviskem Ministerstvo dopravy ČR a zkušební pověřené dle zákona 56/2001 Sb. ve znění pozdějších změn a doplňků (TUV SÚD Auto CZ, DEKRA CZ) a Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálního rozvoje Slovenskej republiky.



### **K. Výběrová řízení.**

Číslo Osvědčení Ministerstva dopravy o schválení technické způsobilosti typu:

řada ŠKODA CITIGO	8041
řada ŠKODA FABIA III	6202, 11125
řada ŠKODA KAROQ	10857
řada ŠKODA KODIAQ	10458
řada ŠKODA OCTAVIA III	8320, 11124
řada ŠKODA RAPID	8236, 11126
řada ŠKODA SUPERB III	6828, 11123

**Výše uvedené** nenahrazuje doklad o shodě pro registraci vozidla v ČR dle zákona 56/2001 Sb. – technický průkaz a nelze ho použít pro jiné účely, např. jednotlivý dovoz vozidel, ztotožňování technické způsobilosti, daňové úlevy apod.

Nově se ZTP vytváří zcela automaticky a pouze v elektronické formě až při zadání zcela konkrétního vozidla do výroby. V papírové podobě ZTP již není k dispozici.

Není tedy možné doložit ZTP předem, protože není známo. Tento stav je v souladu se zákonem.

Toto sdělení je vydáno v elektronické podobě pro potřeby zejména technických zkušeben, zkušebních stanic, úřadů obcí s rozšířenou působností apod. pro doplnění informací v procesu schvalování změn na vozidlech dle zákona 56/2001 Sb., §73, §74 a pro doplnění informací v procesu schvalování jednotlivě dováženého vozidla dle zákona 56/2001 Sb., §34, §35 a vzhledem k zákonu 725/2004 Zb., informace byla zaslána e-mailem na adresy uvedené na str. 1 v seznamu adresátů a má z důvodů možných změn nebo doplnění nebo ukončení platnosti některých bodů omezenou platnost nejdéle do **28. 6. 2019** a nahrazuje sdělení zn. **16/2017/6095** ze dne **20.6.2018**.

Ing. Jan Raděj, EGT-Typové zkoušky a technické předpisy  
ŠKODA AUTO a.s., tř. Václava Klementa 869, Mladá Boleslav II, 293 01 Mladá Boleslav, Czech Republic  
[infoline@skoda-auto.cz](mailto:infoline@skoda-auto.cz)